

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **21. 11. 2013**

**Správa o vykonaných krokoch ohľadne Investičného zámeru stavby Predstaničný priestor
hlavnej stanice ŽSR v Bratislave**

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia s prílohou
2. Dôvodovú správu
3. Zápisnica zo 17. 9. 2013 s prílohou
4. Výpis z Obchodného registra
5. List z 15. 10. 2013
6. e-mailová komunikácia z 28. 10. 2013 a z 10. 11. 2013
7. List z 8. 11. 2013
8. List žiadateľa z 18. 11. 2013

Spracovateľ:

JUDr. Svetlana Komorová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Jana Korčáková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

kód uzn. 11.2
10.4.3

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

A. berie na vedomie

správu o vykonaných krokoch ohľadne Investičného zámeru stavby Predstaničný priestor hlavnej stanice ŽSR v Bratislave.

I. alternatíva

B. súhlasí

s udelením splnomocnenia spoločnosti Wilson & Partners s. r. o. v znení, ktoré je prílohou tohto uznesenia.

II. alternatíva

B. nesúhlasí

s udelením splnomocnenia spoločnosti Wilson & Partners s. r. o. v znení, ktoré je prílohou tohto uznesenia

Príloha k návrhu uznesenia

PLNÁ MOC

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, Slovenská republika, IČO 603 481, zastúpené doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc., primátorom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
(ďalej len „**Mesto**“) týmto

splnomocňuje

spoločnosť **Wilson & Partners s.r.o.**, so sídlom Pribinova 6, 811 09 Bratislava, IČO 36 775 894, zapísanú v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 45894/B (ďalej len „**Splnomocnenec**“),

aby v mene Mesta ako aktuálneho vlastníka nehnuteľností uvedených v zozname priloženom k tomuto plnomocenstvu („**Nehnutelnosti**“), vrátane všetkých súvisiacich parciel, z ktorých Nehnutelnosti historicky vznikli, a to bez ohľadu na ich historické alebo minulé katastrálne označenie alebo pozemkovoknižné určenie, nahliadal do údajov katastra nehnuteľností, najmä, nie však výlučne, do zmlúv, dokumentov, verejných a neverejných listín, geometrických plánov alebo iných listín, ktoré sa priamo alebo nepriamo týkajú Nehnutelností vrátane všetkých súvisiacich nehnuteľností, z ktorých Nehnutelnosti historicky vznikli a robil si z nich výpisy, odpisy, náčrty a fotokópie, to všetko aj vtedy, keď je podľa platných právnych predpisov potrebné osobitné plnomocenstvo.

Splnomocnenec je oprávnený udeliť substitučnú plnú moc inej osobe v rozsahu a za účelom uvedeným v tomto plnomocenstve.

V Bratislave dňa, 2013

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor

Plnomocenstvo v plnom rozsahu prijímam:

Za Wilson & Partners s.r.o.

Meno: **Robert Daniš**
Funkcia: konateľ

Dôvodová správa

PREDMET : Informácia o návrhu na usporiadanie právnych vzťahov v lokalite Predstaničné (Lisztovo) námestie so spoločnosťou Transprojekt s. r. o. a návrh na udelenie, resp. neudelenie splnomocnenia

SUBJEKT : Transprojekt s. r. o.
Železničiarska 13
811 04 Bratislava
IČO : 35 729 651
(ďalej len „spoločnosť“)

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

pozemok parc. č. 23093/1	ostatné plochy	časť vo výmere	5121 m ²
pozemok parc. č. 23093/4	zastavané plochy	vo výmere	270 m ²
pozemok parc. č. 23093/12	ostatné plochy	časť vo výmere	1997 m ²
pozemok parc. č. 23093/13	ostatné plochy	časť vo výmere	1249 m ²
pozemok parc. č. 23093/15	zastavané plochy	vo výmere	12 m ²
pozemok parc. č. 23093/29	zastavané plochy	vo výmere	10 m ²
pozemok parc. č. 23093/39	zastavané plochy	vo výmere	259 m ²
pozemok parc. č. 23093/40	zastavané plochy	vo výmere	2 m ²
pozemok parc. č. 23096/1	ostatné plochy	časť vo výmere	13048 m ²
pozemok parc. č. 23096/11	ostatné plochy	vo výmere	25 m ²
pozemok parc. č. 23096/12	zastavané plochy	vo výmere	27 m ²
Spolu			22020 m²

Skutkový stav :

V súvislosti so snahou hlavného mesta SR Bratislava, ako aj žiadateľa o vyriešenie nepriaznivého stavu v lokalite Predstaničné námestie sú Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta Bratislava v pravidelných intervaloch predkladané správy o vykonaných krokoch a navrhovaných riešeniach, ktoré by mali smerovať k uspokojivému vyriešeniu nevyhovujúcej situácie.

Posledným prijatým uznesením je uznesenie č. **1267/2013**, ktorým zastupiteľstvo vzalo na vedomie správu o vykonaných krokoch, a vyhlásilo, že hlavné mesto nemá v úmysle predávať pozemky vo svojom vlastníctve, ktoré sú predmetným investičným zámerom dotknuté, do vlastníctva žiadateľa skôr, ako bolo dojednané v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve, t. z. pred 31. 12. 2016 a zároveň vyjadrilo svoj nesúhlas so zriadením záložného práva k dotknutým pozemkom v prospech žiadateľa.

Posledné osobné rokovanie so žiadateľom sa uskutočnilo dňa **17. 9. 2013**, a to z iniciatívy spoločnosti Transprojekt s. r. o. Jeho cieľom bolo skoordinať ďalší postup pri napredovaní realizácie projektu. Hneď na úvod tohto stretnutia bolo deklarované, že hlavné mesto oceňuje kroky vyvíjané spoločnosťou Transprojekt, obzvlášť skutočnosť, že spoločnosť podala žiadosti o stavebné povolenia, čo považuje za jasný signál, že investor je pripravený a schopný projekt zrealizovať.

Zástupca spoločnosti Transprojekt s. r. o. vyjadril svoju nespokojnosť s informáciami, ktoré sa objavili v dennej tlači, a z ktorých vyplynulo, že spoločnosť nepristúpila k podpisu dodatku k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve.

Zástupcovia spol. Transprojekt s. r. o. boli informovaní **o záveroch operatívnej porady primátora** (ktoré boli totožné s následným uznesením MsZ), ktorá sformulovala záver, že hlavné mesto v súčasnosti nepočíta s možnosťou predčasného prevodu pozemkov do vlastníctva investora

ani s možnosťou, že by súhlasilo so zriadením záložných práv k týmto pozemkom. Zástupcovia spoločnosti po zistení tejto informácie uviedli, že neochota mesta previesť pozemky, resp. súhlasiť s ich zaťažením, ako aj nepriaznivé mediálne správy môžu mať na projekt negatívny dopad. Zo strany mesta bolo uvedené, že požadovaný prevod (zaťaženie) ide nad rámec ZoBKZ a preto nie je povinnosťou mesta takýto právny vzťah k pozemkom zriadiť, najmä s prihliadnutím na skutočnosť, že **stále považuje uzatvorenú zmluvu pre účely stavebného konania za dostatočne kvalifikovaný právny titul.**

Právny zástupca spoločnosti Transprojekt s. r. o. uviedol, že považuje za potrebné, aby dodatok k zmluve bol uzatvorený a považuje ho za podmienku, bez ktorej nie je možné v príprave projektu pokračovať.

V tejto súvislosti boli oboznámení, že predmetný dodatok bol vypracovaný okrem iného v snahe poskytnúť investorovi dodatočný časový priestor na dodržanie termínov, ktoré boli stanovené v harmonograme a táto zmena pôvodne dojednaných termínov mala byť vyvážená poskytnutím garancií zo strany investora a možnosťou hlavného mesta od zmluvy odstúpiť.

Pozn. :Do dnešného dňa nám žiaden protinávrh zo strany spoločnosti Transprojekt s. r. o. doručený nebol, spoločnosť vyslovila len nesúhlas so znením dodatku, ktorý vypracovalo hlavné mesto

Ing. Ballo ďalej uviedol, že spoločnosť je materiálne i technicky pripravená, prezentoval stanovisko spoločnosti **Sonae Sierra a Savils**, ktoré podľa jeho slov dôverujú projektu, sú pripravené podieľať sa na ňom a toto stanovisko prídu prezentovať ešte pred zasadnutím MsZ a taktiež konštatoval, že disponujú dostatočnými finančnými prostriedkami na prípravu územia, ktoré je možné investovať do električky.

Do dodatku boli zapracované výlučne termíny stanovené investorom, pričom tieto boli ešte posunuté o pol roka s cieľom poskytnúť dostatočný časový priestor, aby sa investor nedostal do omeškania a nevystavil sa riziku sankcií.

Zo strany hl. m. bola v tejto súvislosti opätovne deklarovaná ochota vyjsť v ústrety požiadavkám investora, ktoré vziđu najmä zo stavebných konaní, na ktoré bude mesto v rozsahu svojich možností reflektovať a poskytnúť potrebnú súčinnosť.

V zmysle požiadavky hlavného mesta doložil investor **zoznam identifikovaných objektov drobnej architektúry**, ktoré bude potrebné odstrániť, avšak tento nie je možné považovať za dostačujúci, keďže z neho nie je zjavné, na ktorých pozemkoch sa uvedené objekty nachádzajú, ani kto je ich vlastníkom, preto bolo dohodnuté, že ako ďalší podklad bude doručený aj situačný výkres.

Pozn. Situačný výkres zo strany žiadateľa dosiaľ doručený nebol

Taktiež spoločnosť predložila **návrh splnomocnenia** na preskúmanie pozemkov dotknutých trvalým aj dočasným záberom, ktoré hlavné mesto v súčasnosti analyzuje, predbežne ho považuje za príliš široko koncipované. Hlavné mesto vyjadrilo presvedčenie, že všetky podklady týkajúce sa pozemkov dotknutých trvalým záberom už predložilo a splnomocnenie na preskúmanie pozemkov dotknutých dočasným záberom je nadbytočné, vzhľadom na skutočnosť, že tieto v konečnom dôsledku nebudú projektom dotknuté, právny zástupca spoločnosti Transprojekt oponoval, a vyjadril potrebu plnomocnenstva tak vo vzťahu k pozemkom trvale zabratým, ako aj k pozemkom zabratým len dočasne.

Pozn. Navrhované splnomocnenie predkladáme ako súčasť návrhu uznesenia

Hlavné mesto prisľúbilo poskytnúť spoločnosti možnosť oboznámiť sa s kópiami zmlúv, ktorými sú v súčasnosti zaťažené niektoré z pozemkov patriacich do záujmového územia.

Pozn. : Kópie dotknutých zmlúv boli spoločnosti zaslané listom zo dňa 15. 10. 2013

Čo sa týka **podaných stavebných povolení** (tento krok vníma mesto veľmi pozitívne a považuje ho za kľúčový), spoločnosť v súčasnosti čaká na stanovisko ZSE (v konaní, ktoré sa vedie na vlastných pozemkoch investora), a na stanovisko stavebného úradu o dostatočnosti úpravy práv k pozemkom prostredníctvom Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve (v konaní, ktoré sa vedie na pozemkoch vo vlastníctve hlavného mesta, ktoré sú dotknuté Zmluvou o budúcej kúpnej zmluve). Mesto je pripravené reflektovať na požiadavky stavebného úradu a poskytnúť investorovi súčinné konanie.

Pozn. : Spoločnosť bola listom zo dňa 15. 10. 2013 vyzvaná, aby informovala o aktuálnom vývoji realizácie projektu, najmä o stave vybavovania podaných stavebných povolení. Taktiež bola požiadaná o informáciu, či medzičasom bola podaná nejaká ďalšia žiadosť o stavebné povolenie. Odpoveď nám zaslaná nebola.

V závere rokovania si strany prešli jednotlivé body, ktoré investor bude požadovať zapracovať do dodatku :

Bod 1- mesto **nesúhlasí** so zriadením vlastníckych ani záložných práv k dotknutým pozemkom, takáto požiadavka ide nad rámec Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve

Bod 2- **povolenia na užívanie verejného priestranstva** môžu byť vydávané až **na základe právoplatných stavebných povolení**

Bod 3- **súčinnosť pri získavaní stavebných povolení** pre projekt v rámci možností mesta bude poskytnutá súčinnosť

Bod 4- **Schválenie prevodu pozemkov 23093/4, 23093/39, 23093/40, 23093/29** - požadovaný právny vzťah k pozemkom je optimálne riešiť v pripravovanom dodatku k zmluve o budúcej kúpnej zmluve, čím investor k týmto pozemkom získa rovnaký právny vzťah, aký mu prináleží k všetkým ostatným pozemkom v dotknutom území

Bod 5- **zriadenie staveniska** - požaduje Transprojekt zapracovať do dodatku, mesto upozorňuje, že podmienkou je existencia **právoplatného stavebného povolenia**

Bod 6- mesto **nesúhlasí so zriadením záložných práv**

Bod 7, 8 – **ukončenie existujúcich nájomných vzťahov** – mesto deklarovalo pripravenosť tieto ukončiť a poukázalo na skutočnosť, že rokovalo s DPMB

Bod 9- **súčinnosť pri odstránení stavieb** – Transprojekt požaduje zapracovať do dodatku, mesto sa v tomto smere zatiaľ bližšie nevyjadrilo, kým nezanalyzuje podklady poskytnuté investorom

Bod 10- **poskytnutie plnomocenstva** – stanovisko sa nachádza v predchádzajúcom texte

Bod 11- **nároky tretích osôb** – hlavné mesto oboznámi spoločnosť Transprojekt s kópiami zmlúv, ktoré má k dispozícii

Bod 12- **Súčinnosť pri prípadnom vydávaní čiastkových záväzných stanovísk k odkonzultovaným zmenám stavebných objektov pred dokončením** - **požaduje investor zapracovať do dodatku** – súčinnosť bude poskytnutá v rozsahu zákonných možností mesta

Bod 13- **Súčinnosť a poskytnutie podkladov k aktualizácii dopravnej štúdie (Pražská ul., Šancová ul, Štefánikova ul.)** - požaduje investor zapracovať do dodatku - súčinnosť bude poskytnutá v rozsahu zákonných možností mesta

Bod 14- **Pokúsiť sa integrovať do dodatku súpis a popis prác, ktoré majú byť vykonané ako hmotné plnenie a skúsiť zabudovať možnosť automatického akceptovania vyvolaných zmien napríklad formuláciou vybudovať, alebo podobné, rovnako funkčné** - v súvislosti s týmto bodom vyvstalo viacero otázok, najmä v súvislosti s prípadnými zmenami technických riešení pri realizácii projektu. Ing. Ballo poukázal na skutočnosť, že už zo samotného územného konania vyplynula potreba niektorých zmien, oproti odsúhlasenému spôsobu vecného plnenia, ktoré bolo dojednané v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve. Upozornil, že túto situáciu je potrebné riešiť, keďže pri investícií takého veľkého rozsahu by bolo nezodpovedné prevziať na seba riziko, že investor dodrží požiadavky stavebného úradu a následne sa vystaví sankcii zo strany hlavného mesta, v podobe odmietnutia uzatvoriť Zmluvu o budúcej zmluve z dôvodu, že technické riešenie nie je totožné, hoci je funkčne podobné. Zároveň dodal, že v priebehu realizácie projektu sa podobné problémy s určitosťou vyskytnú, je technicky nemožné,

aby vecné plnenie, odsúhlasené v rámci Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, bolo bez akýchkoľvek zmien zrealizované, a z tohto dôvodu potrebuje partnera, ktorý by správnosť postupu Transprojektu operatívne odsúhlasoval, čím by sa predišlo budúcim problémom. Žiadateľ bol upozornený, že tieto otázky bude potrebné riešiť na úrovni vedenia hlavného mesta, resp. na úrovni poslaneckého zboru, do kompetencie ktorých takéto oprávnenie prísluší.

Aktuálny stav

Žiadateľ bol listom zo dňa 15. 10. 2013 oslovený so žiadosťou o informáciu o aktuálnom vývoji realizácie projektu, najmä o stave vybavovania podaných stavebných povolení. Taktiež bol požiadaný o informáciu, či došlo k podaniu nejakej ďalšej žiadosti o stavebné povolenie. Vzhľadom na skutočnosť, že žiadateľ nereagoval, vybavenie žiadosti bolo urgované e-mailom cestou právneho zástupcu, a to dňa 28. 10. 2013 a opätovne, listom zo dňa 8. 11. 2013 a e – mailom zo dňa 10. 11. 2013.

Dňa 18. 11. 2013 bol hlavnému mestu doručený list, v ktorom žiadateľ informuje o posledných krokoch realizovaných v príprave projektu Predstaničné námestie :

- dňa 26.06.2013 bola podaná žiadosť o prvé stavebné povolenie
- dňa 27.07.2013 bola podaná žiadosť o druhé stavebné povolenie
- dňa 15.10.2013 bola podaná žiadosť o asanáciu – príprava územia
- v priebehu septembra 2013 boli pripravené podklady pre zapracovanie požiadaviek na vnútorné dopravné riešenie v zmysle posledných pripomienok (Sonae Sierra)

Všetky uvedené kroky boli vykonávané v súlade s projektovou dokumentáciou.

V liste sa ďalej uvádza, že dňa 07.11.2013 bolo zvolané stavebné konanie, viažuce sa k stavebnému povoleniu časť SO-3.106 Dočasný terminál, Trafostanica pre zriadenie staveniska, Dočasný terminál a VN-prípojka, zo dňa 26.06.2013. V súvislosti s týmto konaním, až na malú pripomienku zo strany ŽSR, nedošlo k žiadnym neočakávaným udalostiam, a to aj vzhľadom na fakt, že prvá žiadosť o stavebné povolenie sa týkala pozemkov, ktoré vlastní spoločnosť Transprojekt, s.r.o. Zároveň bolo žiadateľovi oznámené, že vypísanie ďalších konaní je otázne, najmä v súvislosti s ujasnením aktuálnej situácie okolo vzťahu k pozemkom, ktoré má v súčasnosti vo vlastníctve Hlavné Mesto Bratislava. V tejto veci bolo prisľúbené doručenie stanoviska do 22.11.2013.

Zápisnica

z pracovného stretnutia zástupcov spoločnosti Transprojekt s. r. o. a Magistrátu hl. mesta, konaného dňa 17. 9. 2013

Zúčastnení

za Transprojekt, s. r. o. :

Ing. Igor Ballo, JUDr. Róbert Daniš, Mária Adamová

za hlavné mesto SR Bratislava

Ing. Ivan Krištof, Mgr. Daniela Dolinayová, JUDr. Svetlana Komorová

Dňa **17. 9. 2013** sa z iniciatívy spoločnosti Transprojekt s. r. o. uskutočnilo pracovné stretnutie, ktorého cieľom bolo skoordinať ďalší postup pri napredovaní realizácie projektu. Hneď na úvod stretnutia zástupca hlavného mesta deklaroval, že hlavné mesto je v súčasnosti spokojné s vývojom situácie, oceňuje kroky vyvíjané spoločnosťou Transprojekt, obzvlášť vyzdvihol skutočnosť, že spoločnosť podala žiadosti o stavebné povolenia, čo považuje za jasný signál, že investor je pripravený a schopný projekt zrealizovať.

Zástupca spoločnosti Transprojekt s. r. o. vyjadril svoju nespokojnosť s informáciami, ktoré sa objavili v dennej tlači, a z ktorých vyplynulo, že spoločnosť nepristúpila k podpisu dodatku k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve. Vyzval mesto, aby sa zdržalo jednostranných vyjadrení v podobnom zmysle. Zástupcovia mesta ubezpečili, že takéto informácie tlači neposkytli, a že poskytli tlačovému oddeleniu výlučne informácie o tom, že rokovania o dodatku stále prebiehajú, zatiaľ neboli ukončené, a že mesto vyjadruje spokojnosť s napredovaním projektu.

Ing. Ballo navrhol, aby pred konaním MsZ oba subjekty vydali spoločné tlačové prehlásenie, aby sa predišlo podobným dezinformáciám, Ing. Krištof mu v tejto súvislosti odporučil obrátiť sa priamo na tlačové oddelenie Magistrátu, v ktorého kompetencii je zaoberať sa mediálnymi záležitosťami.

Zástupcovia spol. Transprojekt s. r. o. boli informovaní **o záveroch operatívnej porady primátora**, ktorá sformulovala záver, že hlavné mesto v súčasnosti nepočíta s možnosťou predčasného prevodu pozemkov do vlastníctva investora ani s možnosťou, že by súhlasilo so zriadením záložných práv k týmto pozemkom. Zástupcovia spoločnosti po zistení tejto informácie uviedli, že neochota mesta previesť pozemky, resp. súhlasiť s ich zaťažením, ako aj nepriaznivé mediálne správy môžu mať na projekt negatívny dopad. Zo strany mesta bolo uvedené, že požadovaný prevod (zaťaženie) ide nad rámec ZoBKZ a preto nie je povinnosťou mesta takýto právny vzťah k pozemkom zriadiť, najmä s prihliadnutím na skutočnosť, že **stále považuje uzatvorenú zmluvu pre účely stavebného konania za dostatočne kvalifikovaný právny titul.**

Právny zástupca spoločnosti Transprojekt s. r. o. uviedol, že považuje za potrebné, aby dodatok k zmluve bol uzatvorený a považuje ho za podmienku, bez ktorej nie je možné v príprave projektu pokračovať. Zástupca hlavného mesta uviedol, že hoci mesto nevníma neexistenciu dodatku k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve ako prekážku napredovania projektu, je odd. správy nehnuteľností pripravené na jeho príprave sa podieľať, poskytnúť spoločnosti Transprojekt potrebnú súčinnosť, vrátane jeho predloženia na rokovanie MsZ, avšak za predpokladu, že bude doručená písomná žiadosť a návrh dodatku vypracovaný investorom.

Zástupcovia spoločnosti Transprojekt vyjadrili nesúhlas s konštatovaním, že mesto dodatok k zmluve nepotrebuje, a poukázali na skutočnosť, že samo vypracovalo návrh dodatku, ktorý bol v mesiaci jún predložený na rokovanie MsZ.

V tejto súvislosti boli oboznámení, že predmetný dodatok bol vypracovaný okrem iného v snahe poskytnúť investorovi dodatočný časový priestor na dodržanie termínov, ktoré boli stanovené v harmonograme a táto zmena pôvodne dojednaných termínov mala byť vyvážená poskytnutím garancií zo strany investora a možnosťou hlavného mesta od zmluvy odstúpiť. Taktiež bol návrh dodatku vypracovaný v čase, keď stanovisko mesta, že so skorším prevodom pozemkov nepočíta, ešte nebolo jasne deklarované.

Ing. Ballo ďalej uviedol, že spoločnosť je materiálne i technicky pripravená, prezentoval stanovisko spoločnosti **Sonae Sierra** a **Savils**, ktoré podľa jeho slov dôverujú projektu, sú pripravené podieľať sa na ňom a toto stanovisko prídu prezentovať ešte pred zasadnutím MsZ a taktiež konštatoval, že disponujú dostatočnými finančnými prostriedkami na prípravu územia, ktoré je možné investovať do električky.

Zároveň však konštatoval, že termíny jednotlivých plnení, ktoré boli zapracované do pripravovaného dodatku, bude veľmi obtiažne dodržať a považuje ich za nereálne. Zástupca mesta upozornil, že do dodatku boli zapracované výlučne termíny stanovené investorom, pričom tieto boli ešte, z časového dôvodu, posunuté o pol roka s cieľom poskytnúť dostatočný časový priestor, aby sa investor nedostal do omeškania a nevystavil sa riziku sankcií.

Zo strany hl. m. bola v tejto súvislosti opätovne deklarovaná ochota vyjsť v ústrety požiadavkám investora, ktoré vzídu najmä zo stavebných konaní, na ktoré bude mesto v rozsahu svojich možností reflektovať a poskytnutie potrebnej súčinnosti.

V zmysle požiadavky hlavného mesta doložil investor **zoznam identifikovaných objektov drobnej architektúry**, ktoré bude potrebné odstrániť, avšak tento nie je možné považovať za dostačujúci, keďže z neho nie je zrejmé, na ktorých pozemkoch sa uvedené objekty nachádzajú, ani kto je ich vlastníkom, preto bolo dohodnuté, že ako ďalší podklad bude doručený aj situačný výkres.

Taktiež spoločnosť predložila **návrh splnomocnenia** na preskúmanie pozemkov dotknutých trvalým aj dočasným záberom, ktoré hlavné mesto v súčasnosti analyzuje, predbežne ho považuje za príliš široko koncipované. Hlavné mesto vyjadrilo presvedčenie, že

všetky podklady týkajúce sa pozemkov dotknutých trvalým záberom už predložilo a splnomocnenie na preskúmavanie pozemkov dotknutých dočasným záberom je nadbytočné, vzhľadom na skutočnosť, že tieto v konečnom dôsledku nebudú projektom dotknuté, právny zástupca spoločnosti Transprojekt oponoval, a vyjadril potrebu plnomocenstva tak vo vzťahu k pozemkom trvale zabratým, ako aj k pozemkom zabratým len dočasne.

Hlavné mesto prisľúbilo poskytnúť spoločnosti možnosť oboznámiť sa s kópiami zmlúv, ktorými sú v súčasnosti zaťažené niektoré z pozemkov patriacich do záujmového územia.

Čo sa týka **podaných stavebných povolení** (tento krok vníma mesto veľmi pozitívne a považuje ho za kľúčový), spoločnosť v súčasnosti čaká na stanovisko ZSE (v konaní, ktoré sa vedie na vlastných pozemkoch investora), a na stanovisko stavebného úradu o dostatočnosti úpravy práv k pozemkom prostredníctvom Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve (v konaní, ktoré sa vedie na pozemkoch vo vlastníctve hlavného mesta, ktoré sú dotknuté Zmluvou o budúcej kúpnej zmluve). Mesto je pripravené reflektovať na požiadavky stavebného úradu a poskytnúť investorovi súčinné konanie.

V závere rokovania si strany prešli jednotlivé body, ktoré investor bude požadovať zapracovať do dodatku :

Bod 1- mesto **nesúhlasí** so zriadením vlastníckych ani záložných práv k dotknutým pozemkom, takáto požiadavka ide nad rámec Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve

Bod 2- **povolenia na užívanie verejného priestranstva** môžu byť vydávané až **na základe právoplatných stavebných povolení**

Bod 3- **súčinnosť pri získavaní stavebných povolení** pre projekt v rámci možností mesta bude poskytnutá súčinnosť

Bod 4- **Schválenie prevodu pozemkov 23093/4, 23093/39, 23093/40, 23093/29** - požadovaný právny vzťah k pozemkom je optimálne riešiť v pripravovanom dodatku k zmluve o budúcej kúpnej zmluve, čím investor k týmto pozemkom získa rovnaký právny vzťah, aký mu prináleží k všetkým ostatným pozemkom v dotknutom území

Bod 5- **zriadenie staveniska** - požaduje Transprojekt zapracovať do dodatku, mesto upozorňuje, že podmienkou je existencia **právoplatného stavebného povolenia**

Bod 6- mesto **nesúhlasí so zriadením záložných práv**

Bod 7, 8 – **ukončenie existujúcich nájomných vzťahov** – mesto deklarovalo pripravenosť tieto ukončiť a poukázalo na skutočnosť, že rokovalo s DPMB

Bod 9- **súčinnosť pri odstránení stavieb** – Transprojekt požaduje zapracovať do dodatku, mesto sa v tomto smere zatiaľ bližšie nevyjadrilo, kým nezanalyzuje podklady poskytnuté investorom

Bod 10- **poskytnutie plnomocenstva** – stanovisko sa nachádza v predchádzajúcom texte

Bod 11- **nároky tretích osôb** – hlavné mesto oboznámi spoločnosť Transprojekt s kópiami zmlúv, ktoré má k dispozícii

Bod 12- **Súčinnosť pri prípadnom vydávaní čiastkových záväzných stanovísk k odkonzultovaným zmenám stavebných objektov pred dokončením - požaduje investor zapracovať do dodatku** – súčinnosť bude poskytnutá v rozsahu zákonných možnosti mesta

Bod 13- **Súčinnosť a poskytnutie podkladov k aktualizácii dopravnej štúdie (Pražská ul., Šancová ul, Štefánikova ul.)** - požaduje investor zapracovať do dodatku - súčinnosť bude poskytnutá v rozsahu zákonných možnosti mesta

Bod 14- **Pokúsiť sa integrovať do dodatku súpis a popis prác, ktoré majú byť vykonané ako hmotné plnenie a skúsiť zabudovať možnosť automatického akceptovania vyvolaných zmien napríklad formuláciou vybudovať, alebo podobné, rovnako funkčné** - v súvislosti s týmto bodom vyvstalo viacero otázok, najmä v súvislosti s prípadnými zmenami technických riešení pri realizácii projektu. Ing. Ballo poukázal na skutočnosť, že už zo samotného územného konania vyplynula potreba niektorých zmien, oproti odsúhlasenému spôsobu vecného plnenia, ktoré bolo dojednané v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve. Upozornil, že túto situáciu je potrebné riešiť, keďže pri investícií takého veľkého rozsahu by bolo nezodpovedné prevziať na seba riziko, že investor dodrží požiadavky stavebného úradu a následne sa vystaví sankcii zo strany hlavného mesta, v podobe odmietnutia uzatvoriť Zmluvu o budúcej zmluve z dôvodu, že technické riešenie nie je totožné, hoci je funkčne podobné. Zároveň dodal, že v priebehu realizácie projektu sa podobné problémy s určitotťou vyskytnú, je technicky nemožné, aby vecné plnenie, odsúhlasené v rámci Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, bolo bez akýchkoľvek zmien zrealizované, a z tohto dôvodu potrebuje partnera, ktorý by správnosť postupu Transprojektu operatívne odsúhlasoval, čím by sa predišlo budúcim problémom. Zástupca mesta upozornil, že tieto otázky je potrebné riešiť na úrovni primátora hlavného mesta, resp. na úrovni poslaneckého zboru zastupiteľstva, do kompetencie ktorých takéto oprávnenie prísluší a nevylúčil možnosť, že vzhľadom na technickú náročnosť projektu a problémov, ktoré v súvislosti s jeho realizáciou vyvstanú, bude pre tieto účely zriadená komisia, resp. prac. skupina.

Prílohou tejto zápisnice je dokument nazvaný „**Požiadavky na Hlavné mesto SR Bratislava v súvislosti s realizáciou projektu „Predstaničného námestia Hlavnej stanice ŽSR“ v Bratislave,**“ v ktorom investor v 14 bodoch, na ktoré sa zápisnica odvoláva, sformuloval svoje požiadavky voči hlavnému mestu.

Poznámka : Dohoda o vzájomnej spolupráci, na ktorú sa spoločnosť Transprojekt odvoláva, a ktorej obsah ani záväzky z nej vyplývajúce, hlavné mesto nespochybňuje, zakotvuje personálne zloženie koordinačnej skupiny, ktorá by sa pre účely napredovania projektu mala schádzať.

Príloha k zápisnici

Požiadavky na Hlavné mesto SR Bratislava v súvislosti s realizáciou projektu „Predstaničného námestia Hlavnej stanice ŽSR“ v Bratislave

1. Hlavné mesto SR Bratislava zriadi vlastnícke alebo iné práva k dotknutým pozemkom pre Transprojekt pre účely získania stavebných povolení pre projekt, jeho výstavbu a bankové financovanie.

Hlavné mesto SR Bratislava zriadi vlastnícke alebo iné právo k dotknutým pozemkom stavby podľa právoplatného územného rozhodnutia stavby, „Predstaničný priestor Hlavnej stanice ŽSR v Bratislave“, pre Transprojekt, s.r.o. za účelom získania búracích povolení, stavebných povolení, na užívanie verejného priestranstva, výstavbu a bankové financovanie

2. Vzhľadom na to, že pôjde o osobitný spôsob užívania verejného priestranstva pre potreby hlavného mesta (výstavbu dopravnej infraštruktúry pre Hl. m. SR v rozsahu podľa Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a súvisiace záležitosti vrátane zriadenia a oplotenia staveniska, prístup autami a stavebnými mechanizmami, parkovanie vozidiel, búracie práce, rozkopávkové práce), Hl. m. SR Bratislava vydá povolenie na osobitné užívanie verejného priestranstva spoločnosťou Transprojekt s.r.o. v zmysle § 3 ods. 2 Všeobecne záväzného nariadenia Hl. m. SR Bratislavy č. 15/2012 z 13. decembra 2012 (ďalej len "Nariadenie"). Hl. m. SR Bratislava ako správca dane podľa § 1 ods. 2 Nariadenia zároveň potvrdí, že spoločnosť Transprojekt s.r.o. je oslobodená od dane v súlade s § 10 ods. 1 písm. f) Nariadenia;

3. Súčinnosť pri získavaní stavebných povolení pre projekt vrátane včasného vydávania všetkých potrebných súhlasov a povolení zo strany Hl. m. SR Bratislava a právnických osôb založených hlavným mestom ;

4. Schválenie prevodu pozemkov 23093/4, 23093/39, 23093/40, 23093/29 za cenu určenú znaleckým posudkom, Mestským zastupiteľstvom a ich prevod na spoločnosť Transprojekt, s.r.o.

pozn.: parc. č. 23093/39, 23093/40 nie sú uvedené v územnom rozhodnutí, lebo vznikli dodatočne odčlenením z pozemku parc.č., uvedenej v ÚR...

5. Súčinnosť pre zriadenie staveniska, ktoré musí

a) byť zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia, a to prípadne aj úplným ohradením,

b) byť označené ako stavenisko s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby,

c) mať zriadený vjazd a výjazd z miestnej komunikácie alebo z účelovej komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany, ktorý sa musí čistiť,

d) umožňovať bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,

e) umožňovať bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,

f) mať zabezpečený odvoz alebo likvidáciu odpadu,

g) mať vybavenie potrebné na vykonávanie stavebných prác a na pobyt osôb vykonávajúcich stavebné práce,

h) byť zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia
i) na stavenisku musí byť prítomná po celý čas výstavby projektová dokumentácia stavby overená stavebným úradom, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu;

6. Súhlas Hlavného mesta SR Bratislava na zriadenie záložných práv k dotknutým pozemkom za účelom získania úveru na realizáciu projektu Predstaničného námestia;

7. Vyňatie **dotknutých** vypísať konkrétne parcely pozemkov zo správy DPB, a.s., resp. ukončenie zmluvy s DPB, a.s.;

8. Ukončenie nájomnej zmluvy s Mestským parkovacím systémom;
Ukončenie nájomnej zmluvy s parc. č.....*konkretizovať*....., ktoré sú uzatvorené s Mestským parkovacím systémom

9. Súčinnosť Hlavného mesta SR Bratislava pri odstránení všetkých stavieb a technických zariadení nachádzajúcich sa na dotknutých pozemkoch a súčinnosť pri vykonaní súvisiaceho súpisu všetkých dotknutých zariadení a stavieb;

10. Poskytnutie plnomocenstva Transprojektu k preskúmaniu všetkých právnych listín v súvislosti s plánovaným auditom mestských pozemkov;

11. Súčinnosť hlavného mesta pri riešení právnych nárokov tretích osôb týkajúcich sa pozemkov vo vlastníctve hlavného mesta.

12. Súčinnosť pri prípadnom vydávaní čiastkových záväzných stanovísk k odkonzultovaným zmenám stavebných objektov pred dokončením.

13. Súčinnosť a poskytnutie podkladov k aktualizácii dopravnej štúdie (Pražská ul., Šancová ul, Štefánikova ul.)

14. Pokúsiť sa integrovať do dodatku súpis a popis prác, ktoré majú byť vykonané ako hmotné plnenie a skúsiť zabudovať možnosť automatického akceptovania vyvolaných zmien napríklad formuláciou vybudovať, alebo podobné, rovnako funkčné.

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I**Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 15720/B

Obchodné meno:	Transprojekt s.r.o.	(od: 17.10.1997)
Sídlo:	Železničiarska 13 Bratislava 811 04	(od: 07.11.2013)
	Karadžičova 16 Bratislava 821 08	(od: 19.09.2013 do: 06.11.2013)
	Železničiarska 13 Bratislava 811 04	(od: 25.06.2003 do: 18.09.2013)
	Panenská 7 Bratislava 811 03	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
IČO:	35 729 651	(od: 17.10.1997)
Deň zápisu:	17.10.1997	(od: 17.10.1997)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 17.10.1997)
Predmet činnosti:	kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/	(od: 17.10.1997)
	kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/	(od: 17.10.1997)
	sprostredkovateľská činnosť	(od: 17.10.1997)
	projektovanie stavieb-dopravné stavby-kolajová doprava	(od: 17.10.1997)
	poradenská činnosť, spracovávanie štúdií v oblasti dopravných a inžinierskych stavieb	(od: 17.10.1997)
	poradenstvo a spracovávanie štúdií z hľadiska logistiky a informatiky v oblasti dopravných a inžinierskych stavieb	(od: 17.10.1997)
	výkon činnosti stavebného dozoru:	(od: 17.10.1997)
	inžinierske konštrukcie a mosty-mosty	(od: 17.10.1997)
	vodohospodárske stavby-skládky odpadov	(od: 17.10.1997)
	výkon činnosti stavebného dozoru:	(od: 17.10.1997)
	inžinierske konštrukcie a mosty	(od: 17.10.1997)
	vodohospodárske stavby-hydrotechnické stavby	(od: 17.10.1997)
	prieskum, skúšanie a diagnostika v oblasti dopravných a inžinierskych stavieb	(od: 17.10.1997)
	prieskum trhu	(od: 17.10.1997)
	leasingová činnosť v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.07.2006)
	inžinierska činnosť - obstarávateľská činnosť v stavebníctve	(od: 01.07.2006)
	podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.07.2006)
	vedenie účtovníctva	(od: 01.07.2006)
	činnosť organizačných a ekonomických poradcov	(od: 01.07.2006)

	organizovanie a usporadúvanie školení, výstav, konferencií, seminárov a kurzov	(od: 01.07.2006)
	organizovanie a usporadúvanie kultúrnych, spoločenských a športových podujatí v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.07.2006)
	reklamná a propagačná činnosť	(od: 01.07.2006)
	prenájom hnuiteľných vecí v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.07.2006)
	fotografické služby	(od: 01.07.2006)
	prieskum verejnej mienky	(od: 01.07.2006)
	lektorská činnosť v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.07.2006)
	poskytovanie software - predaj hotových programov na základe zmluvy s autorom	(od: 01.07.2006)
	administratívne a kancelárske práce	(od: 01.07.2006)
Spoločníci:	I.P.R. LIMITED Thessakinikis street, NIKOLAOU PENTADROMOS CENTER, 6th floor Flat/Office 607 A Limassol Cyprská republika	(od: 19.09.2013)
	P.I.R. Hodžovo nám. 1A Bratislava 811 06	(od: 19.09.2013)
	COPACA, s.r.o. Železničiarska 13 Bratislava 811 04	(od: 07.11.2013)
	ŽELING a.s. Panenská 7 Bratislava 812 88	(od: 24.11.1999 do: 24.06.2003)
	HTVS - Ingenieurbüro für Hoch-, Tief-, Verkehrsbau und Schallschultz GmbH Dabendorf Nemecká spolková republika	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
	ŽELING a.s. Panenská 7 Bratislava 812 88	(od: 17.10.1997 do: 23.11.1999)
	TRANSPROJEKT SK (CYPRUS) LIMITED Spyrou Kyprianou, Office 301 18 Nicosia 1075 Cyprus	(od: 22.06.2007 do: 18.09.2013)
	INTERMONT a.s. Bratislava IČO: 30 840 198 Železničiarska 13 Bratislava 811 05	(od: 25.06.2003 do: 21.06.2007)
	Ing. <u>Boris Marčan</u> Holekova 6 Bratislava	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
	Mag. rer. soc. oec <u>Alfred Würzner</u> Anton Langer - Gasse 5 Wien 1130 Rakúska republika	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
Výška vkladu každého spoločníka:	P.I.R. Vklad: 5 000 EUR Splatené: 5 000 EUR	(od: 19.09.2013)
	I.P.R. LIMITED Vklad: 6 785 EUR Splatené: 6 785 EUR	(od: 07.11.2013)
	COPACA, s.r.o. Vklad: 11 785 EUR Splatené: 11 785 EUR	(od: 07.11.2013)
	Mag. rer. soc. oec Alfred Würzner Vklad: 343 000 Sk Splatené: 343 000 Sk	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
	HTVS - Ingenieurbüro für Hoch-, Tief-, Verkehrsbau und Schallschultz GmbH Vklad: 252 000 Sk Splatené: 252 000 Sk	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
	Ing. Boris Marčan Vklad: 84 000 Sk Splatené: 84 000 Sk	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
	ŽELING a.s. Vklad: 21 000 Sk Splatené: 21 000 Sk	(od: 17.10.1997 do: 23.11.1999)
	ŽELING a.s. Vklad: 31 000 Sk Splatené: 31 000 Sk	(od: 24.11.1999 do: 24.06.2003)

INTERMONT a.s. Bratislava	(od: 25.06.2003 do: 21.06.2007)
Vklad: 710 000 Sk Splatené: 710 000 Sk	
TRANSPROJEKT SK (CYPRUS) LIMITED	(od: 22.06.2007 do: 19.01.2009)
Vklad: 710 000 Sk Splatené: 710 000 Sk	
TRANSPROJEKT SK (CYPRUS) LIMITED	(od: 20.01.2009 do: 18.09.2013)
Vklad: 23 567,682401 EUR Splatené: 23 567,682401 EUR	
I.P.R. LIMITED	(od: 19.09.2013 do: 06.11.2013)
Vklad: 18 570 EUR Splatené: 18 570 EUR	

Štatutárny orgán:

konatelia	(od: 07.11.2013)
konateľ	(od: 17.10.1997 do: 06.11.2013)
Ing. <u>Igor Ballo</u> Brnianska 53 Bratislava 811 04 Vznik funkcie: 30.10.2013	(od: 07.11.2013)
<u>Andrea Jašková</u> Vysokohorská 2615/9 Bratislava 841 03 Vznik funkcie: 30.10.2013	(od: 07.11.2013)
Ing. <u>Igor Ballo</u> Brnianska 53 Bratislava 811 04 Vznik funkcie: 16.01.2003	(od: 25.06.2003 do: 18.09.2013)
Ing. <u>Igor Ballo</u> Brnianska 53 Bratislava 811 04 Vznik funkcie: 16.01.2003 Skončenie funkcie: 10.09.2013	(od: 19.09.2013 do: 18.09.2013)
Ing. <u>Boris Marčan</u> Holekova 6 Bratislava	(od: 17.10.1997 do: 24.06.2003)
Ing. <u>Petronela Burianová</u> Lúčna ulica 7286/11 Trnava 917 05 Vznik funkcie: 10.09.2013 Skončenie funkcie: 29.10.2013	(od: 07.11.2013 do: 06.11.2013)
Ing. <u>Petronela Burianová</u> Lúčna ulica 7286/11 Trnava 917 05 Vznik funkcie: 10.09.2013	(od: 19.09.2013 do: 06.11.2013)

Konanie menom spoločnosti:

Štatutárnym orgánom spoločnosti sú konatelia, ktorí konajú spoločne. Konatelia konajú za spoločnosť spoločne tak, že k obchodnému menu spoločnosti pripoja svoje podpisy a funkciu.	(od: 07.11.2013)
Štatutárnym orgánom spoločnosti sú konatelia. Spoločnosť má jedného alebo viacerých konateľov. Každý konateľ koná za spoločnosť samostatne a bez obmedzenia. Podpisovanie za spoločnosť sa vykonáva tak, že k napísanému alebo vytlačenému názvu spoločnosti pripojí svoj podpis konateľ.	(od: 17.10.1997 do: 06.11.2013)

Základné imanie:

23 570 EUR Rozsah splatenia: 23 570 EUR	(od: 19.09.2013)
23 567,682401 EUR Rozsah splatenia: 23 567,682401 EUR	(od: 20.01.2009 do: 18.09.2013)
710 000 Sk Rozsah splatenia: 710 000 Sk	(od: 25.06.2003 do: 19.01.2009)
710 000 Sk	(od: 24.11.1999 do: 24.06.2003)
700 000 Sk	(od: 17.10.1997 do: 23.11.1999)

Ďalšie právne skutočnosti:

Obchodná spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 8.9.1997 v súlade s ust. §§ 24, 57, 105-153 Zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. Starý spis: S.r.o. 22746	(od: 17.10.1997)
Dodatok č. 1 zo dňa 7.7.1998 k spoločenskej zmluve ktorým sa upravuje do súladu s ustanoveniami zák.č. 11/98 Z.z.	(od: 24.11.1999)
Uznesenie prijaté mimo valného zhromaždenia zo dňa 16.1.2003, zo dňa 27.11.02 a zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 24.3.2003.	(od: 25.06.2003)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 10.09.2013.	(od: 19.09.2013)
Zápisnica zo zasadnutia mimoriadneho valného zhromaždenia spoločnosti zo dňa 24.10.2013.	(od: 07.11.2013)

Dátum aktualizácie

14.11.2013

údajov:

Dátum výpisu:

18.11.2013

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Stránkové hodiny na registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

17. 10. 2013

Vážený pán
Ing. Igor Ballo
Transprojekt s. r.o
Železničiarska 13
811 04 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS-SNM-48977/12

JUDr. Komorová/59356 186

15.10. 2013

MAGS SNM 30384/13 - 357 987

Vec

Realizácia projektu „Predstaničné námestie“

V prílohe Vám v zmysle našej predchádzajúcej komunikácie zasielame fotokópie nájomných zmlúv, viažucích sa k lokalite Predstaničného námestia, ktoré má oddelenie správy nehnuteľností momentálne k dispozícii.

Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať, aby ste nás v čo najkratšom čase, písomným podaním doručeným do podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava, informovali o aktuálnom vývoji realizácie projektu, najmä o stave vybavovania podaných stavebných povolení. Rovnako Vás žiadame o informáciu, či bola z Vašej strany podaná nejaká ďalšia žiadosť o stavebné povolenie.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava
oddelenie správy nehnuteľností
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava 1

Ing. Ivan Krištof
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

prílohy 3x

Kristof Ivan

Od: Kristof Ivan <ivan.kristof@bratislava.sk>
Odoslané: 10. novembra 2013 18:10
Komu: ballo@iprslovakia.sk; Ballo_tu (ballo@ipr.sk); BalloIgor@ipr.sk
Kópia: Robert Danis (Robert.Danis@wilsonscee.com); komorova@bratislava.sk
Predmet: RE: Predstaničné námestie
Prílohy: [predstanicne namestie.pdf](#)

Dobry den,
dovolujem si upozorniť, že sme nedostali žiadnu odpoveď.
Prosíme o odpoveď do 12.11.2013 tak aby sme mohli pripraviť materiál o postupe prac na najbližšie rokovanie Mestského zastupiteľstva ako nás zavazuje prijaté Uznesenie.
S pozdravom,

Ing. Ivan Kristof
Magistrat hl. mesta SR Bratislavy
zastupca riaditeľa magistratu
Oddelenie spravy nehnuteľností
vedúci oddelenia
Primaciálne námestie 1
841 99 Bratislava
tel.: +421-2-59 356 627
e-mail: kristof@bratislava.sk

-----Original Message-----

From: Robert Danis [<mailto:Robert.Danis@wilsonscee.com>]
Sent: Tuesday, October 29, 2013 8:57 AM
To: Svetlana Komorova
Cc: Kristof Ivan; BalloIgor (BalloIgor@ipr.sk); Igor Ballo (ballo@iprslovakia.sk)
Subject: [Spam IW] RE: Predstaničné námestie

Dobrý deň,

Ďakujeme za zaslanie. Preposielam v kópii páňovi Ballovi. Mohli by ste nám prosím zaslať aj prílohy ?

S úctou,

Robert Danis
Partner

Wilson & Partners Eurovea Central 2, Pribinova 6, 811 09 Bratislava
Reception +421 220 510 233 | Direct +421 220 510 231 | Mobile +421 905 797 489
robert.danis@wilsonscee.com

PRAGUE - BRATISLAVA Corporate/M&A, Banking/Finance, Real Estate, Energy, Regulatory/Antitrust |
www.wilsonscee.com CIJ Awards: Law Firm of the Year 2012- Slovakia

-----Original Message-----

From: Svetlana Komorova [<mailto:komorova@bratislava.sk>]
Sent: Monday, October 28, 2013 5:32 PM

To: Robert Danis
Cc: Kristof Ivan
Subject: Predstaničné námestie

Vážený pán Daniš,

v prílohe Vám zasielame sken listu, ktorý bol odoslaný spoločnosti Transprojekt a na ktorý sme do dnešného dňa nedostali odpoveď.

V súvislosti so zmenou spoločníkov a konateľa spoločnosti si Vás dovoľujeme požiadať o zaslanie Vášho stanoviska, keďže Vás naďalej považujeme za právneho zástupcu spoločnosti.

S pozdravom
S. Komorová
oddelenie správy nehnuteľností

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Vážený pán
Ing. Igor Ballo
Transprojekt s. r.o
Železničiarska 13
811 04 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS-SNM-48977/12	370 674	JUDr. Komorová/59356 186	8.11. 2013

Vec

Realizácia projektu „Predstaničné námestie“

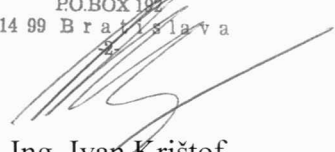
Listom zo dňa 15. 10. 2013 sme Vám zaslali v zmysle našej predchádzajúcej komunikácie fotokópie nájomných zmlúv, viažucich sa k lokalite Predstaničného námestia, ktoré má oddelenie správy nehnuteľností momentálne k dispozícii.

Zároveň sme Vás požiadali, aby ste nás v čo najkratšom čase, písomným podaním doručeným do podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava, informovali o aktuálnom vývoji realizácie projektu, najmä o stave vybavovania podaných stavebných povolení ako aj o informáciu, či bola z Vašej strany podaná nejaká ďalšia žiadosť o stavebné povolenie.

Vzhľadom na skutočnosť, že v mesiaci november bude na rokovanie MsZ predkladaná správa o priebehu realizácie projektu, dovoľujeme si Vás opätovne, v čo najkratšom čase, požiadať o zodpovedanie našich otázok.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava
Oddelenie správy nehnuteľností
Primaciálne nám. č.1
P.O.BOX 192
814 99 Bratislava


Ing. Ivan Krištof
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1, I. poschodie, č. dverí 121

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 65 46	02/59 35 62 45	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	snm@bratislava.sk

14. 11. 2013

Transprojekt

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Ing. Ivan Krištof, vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Primaciálne námestie č. 1

814 99 Bratislava

v Bratislave, dňa 18.11.2013

naša zn: 015/TRN-BI/2013

Vec: Projekt Predstaničné námestie /postup prác na projekte/

Vážený pán inžinier Krištof,

dovoľte, aby som Vás krátko poinformoval o posledných krokoch realizovaných v príprave projektu Predstaničné námestie. Tak minulý týždeň, ako aj dnes, t.j. v pondelok 18.11.2013 som sa bezúspešne pokúšal Vás niekoľko krát telefonicky zastihnúť. Nakoľko sa mi to ani po viacerých pokusoch nepodarilo, zhrniem informácie do písomnej formy:

- dňa 26.06.2013 sme podali žiadosť o prvé stavebné povolenie
- dňa 27.07.2013 sme podali žiadosť o druhé stavebné povolenie
- dňa 15.10.2013 sme podali žiadosť o asanáciu – príprava územia
- v priebehu septembra 2013 boli pripravené podklady pre zapracovanie požiadaviek na vnútorné dopravné riešenie v zmysle posledných pripomienok (Sonae Sierra)

Všetky uvedené kroky boli vykonávané v súlade s projektovou dokumentáciou

Dňa 07.11.2013 bolo zvolané stavebné konanie, viažúce sa k stavebnému povoleniu časť SO-3.106 Dočasný terminál, Trafostanica pre zriadenie staveniska, Dočasný terminál a VN-prípojka, zo dňa 26.06.2013. V súvislosti s týmto konaním, až na malú pripomienku zo strany ŽSR, nedošlo k žiadnym neočakávaným udalostiam, a to aj vzhľadom na fakt, že prvá žiadosť o stavebné povolenie sa týkala pozemkov, ktoré vlastní naša spoločnosť Transprojekt, s.r.o.. Zároveň nám bolo oznámené, že vypísanie ďalších konaní je otáznave, najmä v súvislosti s ujasnením aktuálnej situácie okolo vzťahu k pozemkom, ktoré má v súčasnosti vo vlastníctve Hlavné Mesto Bratislava. V tejto veci nám bolo prisľúbené doručenie stanoviska do 22.11.2013.

S pozdravom

Ing. Igor Ballo

Transprojekt s.r.o.

Konateľ spoločnosti

Spoločnosť Transprojekt s.r.o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel s.r.o. vložka č. 15720/B

Transprojekt s.r.o.
Železničarska 13
811 04 Bratislava

Bankové spojenie:
UniCredit Bank Slovakia a.s.
číslo účtu: 5812008/1111

IČO: 35 729 651
DIČ: 2020268547
IČ DPH: SK2020268547

tel.: +421-2-5249 998
fax: +421-2-5249 998

Transprojekt

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Ing. Ivan Krištof, vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Primaciálne námestie č. 1

814 99 Bratislava

v Bratislave, dňa 18.11.2013

naša zn: 015/TRN-BI/2013

Vec: Projekt Predstaničné námestie /postup prác na projekte/

Vážený pán inžinier Krištof,

dovoľte, aby som Vás krátko poinformoval o posledných krokoch realizovaných v príprave projektu Predstaničné námestie. Tak minulý týždeň, ako aj dnes, t.j. v pondelok 18.11.2013 som sa bezúspešne pokúšal Vás niekoľko krát telefonicky zastihnúť. Nakoľko sa mi to ani po viacerých pokusoch nepodarilo, zhrniem informácie do písomnej formy:

- dňa 26.06.2013 sme podali žiadosť o prvé stavebné povolenie
- dňa 27.07.2013 sme podali žiadosť o druhé stavebné povolenie
- dňa 15.10.2013 sme podali žiadosť o asanáciu – príprava územia
- v priebehu septembra 2013 boli pripravené podklady pre zapracovanie požiadaviek na vnútorné dopravné riešenie v zmysle posledných pripomienok (Sonae Sierra)

Všetky uvedené kroky boli vykonávané v súlade s projektovou dokumentáciou

Dňa 07.11.2013 bolo zvolané stavebné konanie, viažúce sa k stavebnému povoleniu časť SO-3.106 Dočasný terminál, Trafostanica pre zriadenie staveniska, Dočasný terminál a VN-prípojka, zo dňa 26.06.2013. V súvislosti s týmto konaním, až na malú pripomienku zo strany ŽSR, nedošlo k žiadnym neočakávaným udalostiam, a to aj vzhľadom na fakt, že prvá žiadosť o stavebné povolenie sa týkala pozemkov, ktoré vlastní naša spoločnosť Transprojekt, s.r.o.. Zároveň nám bolo oznámené, že vypísanie ďalších konaní je otázne, najmä v súvislosti s ujasnením aktuálnej situácie okolo vzťahu k pozemkom, ktoré má v súčasnosti vo vlastníctve Hlavné Mesto Bratislava. V tejto veci nám bolo prisľúbené doručenie stanoviska do 22.11.2013.

S pozdravom

Ing. Igor Ballo
Transprojekt s.r.o.
Konateľ spoločnosti

Spoločnosť Transprojekt s.r.o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel s.r.o. vložka č. 15720/B

Transprojekt s.r.o.
Železničiarska 13
811 04 Bratislava

Bankové spojenie:
UniCredit Bank Slovakia a.s.
číslo účtu: 5812008/1111

IČO: 35 729 651
DIČ: 2020268547
IČ DPH: SK2020268547

tel.: +421-2-5249 998
fax: +421-2-5249 998

22.